

PRZEPISY WYKONAWCZE Nr 9835  
określające procedury realizacji  
Programu badania lojalności pracowników  
w organach wykonawczych Rządu

ZWAZYWSZY, ZE każdy pracownik Rządu USA jest obdarzony zaufaniem w ramach procesów demokratycznych, które są sercem i źródłem siły Stanów Zjednoczonych; i

ZWAZYWSZY, ZE szczególnie ważne jest, żeby osoby zatrudnione we władzach federalnych były całkowicie lojalne wobec Stanów Zjednoczonych; i

ZWAZYWSZY, ZE chociaż lojalność przeważającej większości pracowników rządowych nie budzi najmniejszych wątpliwości, to obecność wśród nich tylko jednej osoby nielojalnej lub wyrotowej stanowi zagrożenie dla naszych procesów demokratycznych; i

ZWAZYWSZY, ZE należy zapewnić maksymalnie skuteczną ochronę Stanom Zjednoczonym przed przenikaniem osób nielojalnych w szeregi pracowników państwowych, a jednocześnie zapewnić nie niższy poziom ochrony przed nieuzasadnionym oskarżeniem o nielojalność lojalnych pracowników rządowych :

BIORĄC POWYZSZE POD UWAGĘ, korzystając z uprawnień, jakie posiadam na mocy Konstytucji i przepisów prawnych obowiązujących w USA, w tym Ustawy o służbie państwowej z 1883r. (zbiór Ustaw 22, 403), wraz z poprawkami, jak również Rozdziału 9A Ustawy przyjętej 2 sierpnia 1939r. (zbiór przepisów prawnych USA 18, 611), a także jako prezydent i sprawujący najwyższą władzę wykonawczą w USA, niniejszym zarządzam, dla dobra zarządzania wewnętrznego w agendach rządowych, co następuje :

#### CZĘŚĆ I - BADANIE KANDYDATÓW

1. Każda osoba ubiegająca się o zatrudnienie w jakimkolwiek departamencie lub agencji rządu federalnego będzie poddana badaniu pod kątem lojalności.

a. Badania osób stających do konkursu na stanowiska państwowe będą przeprowadzane przez Komisję ds. służby państwowej, z wyjątkiem tych przypadków, które są objęte specjalną umową zawartą pomiędzy tą Komisją i danym departamentem lub agencją.

b. Badania osób innych niż te, które stają do konkursu na stanowiska państwowe będą przeprowadzane przez zatrudniający te osoby departament lub agencję. Departamenty i agencje nie posiadające komórek organizacyjnych mogących przeprowadzić takie badania będą korzystać z usług Komisji ds. służby państwowej.

2. Badania osób podejmujących pracę w organach wykonawczych państwa mogą być przeprowadzane już po ich faktycznym zatrudnieniu jako urzędników państwowych, jednakże w każdym takim przypadku wyznaczenie na stanowisko będzie uwarunkowane pozytywną oceną ich lojalności.

a. Badania osób stających do konkursu na stanowiska państwowe będą przeprowadzane możliwie jak najsprawniej, pod warunkiem jednak, że jeżeli jakiegokolwiek takie badanie nie zostanie zakończone w ciągu 18 miesięcy od daty podjęcia przez badaną osobę pracy, to uzależnienie jej zatrudnienia od wyników badania przestanie obowiązywać, z wyjątkiem przypadków, w których Komisja ds. służby państwowej wydała wstępny osąd o nielojalności oraz przypadków, które są nadal aktualne z powodu wszczęcia dowolnej procedury apelacyjnej, przy czym wówczas odpowiedzialność za dokończenie takiego badania i wydanie ostatecznej opinii dotyczącej lojalności takiej osoby spadnie na zatrudniającego ją departament lub agencję.

3. W badaniach wszystkich kandydatów będzie się wykorzystywać wszelkie dostępne i stosowne źródła informacji, w tym także:

- a. kartotekę Federalnego Biura Śledczego,
- b. kartotekę Komisji ds. służby państwowej,
- c. kartoteki wywiadu wojskowego i marynarki wojennej,
- d. zbiory informacji dowolnej innej rządowej agencji badawczej lub wywiadowczej,
- e. Komisję Białego Domu ds. kartotek działalności nieamerykańskiej,
- f. lokalne kartoteki wprowadzania prawa w życie w miejscu zamieszkania lub zatrudnienia kandydata, w tym kartoteki miast, hrabstw i stanów,
- g. ewidencję szkół i uczelni, do których uczęszczali kandydaci,
- h. dane będące w posiadaniu poprzednich pracodawców kandydatów,
- i. dane dostarczone przez kandydata,
- j. wszelkie inne stosowne źródła.

4. W każdym przypadku ujawnienia jakichkolwiek informacji dyskredytujących lojalność kandydata należy przeprowadzić kompletne badanie w terenie. Badanie takie będzie również przeprowadzane w odniesieniu do kandydatów, w tym na określone stanowiska, których wyznaczy osoba kierująca departamentem lub agencją zatrudniającymi kandydata, przy czym dokonując takiego wyznaczenia każdy kierownik będzie miał na uwadze najlepiej pojęte interesy bezpieczeństwa narodowego.

## CZĘŚĆ II - BADANIE PRACOWNIKÓW

1. Osoba kierująca każdym departamentem i agencją w organach wykonawczych rządu będzie osobiście odpowiedzialna za wdrożenie efektywnego programu zapewniającego, że nielojalni urzędnicy państwowi lub pracownicy przestaną być zatrudnieni w kierowanym przez tę osobę departamencie lub agencji.

a. Osoba taka będzie odpowiedzialna za opracowanie i nadzorowanie realizacji procedur oceniania lojalności stosowanych w kierowanym przez nią departamencie lub agencji, pozostających w zgodzie z postanowieniami niniejszych Przepisów, które będą uważane za stanowiące wymagania minimalne.

b. Osoby kierujące departamentami i agencjami nie posiadającymi komórek organizacyjnych mogących przeprowadzić takie badania będą korzystać z usług Komisji ds. służby państwowej.

2. Osoba kierująca każdym departamentem i agencją wyznaczy jedną lub większą liczbę komisji lustracyjnych, składających się z nie mniej niż trzech przedstawicieli zainteresowanego departamentu lub agencji, których zadaniem będzie przeprowadzanie przesłuchań związanych z badaniem lojalności w przypadkach występujących w takim departamencie lub agencji, przedstawianie zaleceń odnośnie zwolnienia dowolnego urzędnika lub pracownika takiego departamentu lub agencji wynikającego z oceny jego lojalności oraz ustanawianie procedur postępowania takich komisji.

a. Każdy urzędnik lub pracownik oskarżony o nielojalność będzie miał prawo do przesłuchania w trybie administracyjnym przez komisję lustracyjną w zatrudniającym go departamencie lub agencji. Może on stawić się na przesłuchanie osobiście, w towarzystwie adwokata lub innego wybranego przez siebie przedstawiciela oraz może przedstawić dowody w swojej sprawie, czy to przez powołanie świadków, czy też przez złożenie pisemnych oświadczeń pod przysięgą.

b. Urzędnik lub pracownik będzie powiadomiony na piśmie, z odpowiednim wyprzedzeniem, o takim przesłuchaniu, przy czym powiadomienie takie będzie zawierać wystarczająco szczegółowo opisaną istotę oskarżenia kierowanego przeciwko niemu, żeby mógł przygotować swoją obronę. Oskarżenia będą przedstawione na tyle szczegółowo i kompletnie, na ile, według uznania departamentu lub agencji zatrudniającej

urzędnika lub pracownika, pozwalają na to względy bezpieczeństwa, a jednocześnie będzie on poinformowany w takim powiadomieniu o (1) jego prawie do udzielenia pisemnej odpowiedzi na przedstawione oskarżenie w określonym, racjonalnym okresie czasu, (2) jego prawie do poddania się przesłuchaniu w związku z kierowanymi przeciwko niemu oskarżeniami, w trybie administracyjnym przed komisją lustracyjną i (3) jego prawie do wystąpienia przed taką komisją osobiście, w towarzystwie adwokata lub innego wybranego przez siebie przedstawiciela oraz do przedstawienia dowodów w swojej sprawie, czy to przez powołanie świadków, czy też przez złożenie pisemnych oświadczeń pod przysięgą.

3. Zainteresowany urzędnik lub pracownik będzie miał prawo złożenia odwołania od zalecenia zwolnienia go, przed takim zwolnieniem, do osoby kierującej zatrudniającym go departamentem lub agencją, lub takiej innej osoby lub osób, jakie mogą być wyznaczone przez tego kierownika, zgodnie z zasadami, jakie może on w tym zakresie określić, przy czym od decyzji danego departamentu lub agencji będzie przysługiwało odwołanie do Rady apelacyjnej ds. lojalności Komisji ds. służby państwowej, tryb postępowania której opisano poniżej, o wydanie zalecenia o charakterze doradczym.

4. Prawa do poddania przesłuchaniu, powiadomienia o nim i odwołania się od decyzji będą przysługiwały każdemu urzędnikowi lub pracownikowi przed jego zwolnieniem z uwagi na oskarżenie o nielojalność, niezależnie od zajmowanego stanowiska oraz sposobu, metody lub natury wyznaczenia na nie, jednakże osoba kierująca departamentem lub agencją zatrudniająca takiego urzędnika lub pracownika może zawiesić go w wykonywaniu obowiązków, w dowolnym momencie ustalania jego lojalności.

5. Komisje lustracyjne poszczególnych departamentów i agencji będą przedkładać Radzie apelacyjnej, tryb postępowania której opisano poniżej, raporty o realizacji programu badania lojalności w tych departamentach lub agencjach, o treści, jakiej Rada ta może zażądać.

CZĘŚĆ III - ZAKRES ODPOWIEDZIALNOŚCI KOMISJI DS. SŁUŻBY  
PAŃSTWOWEJ

1. W ramach Komisji ds. służby państwowej wyznaczona będzie Rada apelacyjna ds. lojalności złożona z nie mniej niż trzech bezstronnych osób, której członkami będą urzędnicy lub pracownicy Komisji.

a. Rada będzie upoważniona do badania przypadków osób poleconych do zwolnienia przez komisję lustracyjną dowolnego departamentu lub agencji ze względu na ocenę ich lojalności oraz do przedstawienia zaleceń doradczych na ten temat kierownikowi departamentu lub agencji zatrudniającej daną osobę. Przypadki takie mogą być przedkładane Radzie zarówno przez departamenty lub agencje - pracodawców, jak i zainteresowanych urzędników lub pracowników.

b. Zadaniem Rady będzie także opracowanie zasad i przepisów, zgodnych z postanowieniami niniejszych Przepisów, uważanych za niezbędne do wdrożenia regulaminów i przepisów wykonawczych dotyczących badania lojalności pracowników.

c. Rada apelacyjna ds. lojalności będzie również:

(1) zapewniać doradztwo wszystkim departamentom i agencjom w zakresie wszelkich problemów związanych z badaniem lojalności pracowników.

(2) rozpowszechniać informacje dotyczące programów badania lojalności pracowników.

(3) koordynować polityki i procedury badania lojalności pracowników pomiędzy kilkoma departamentami i agencjami.

(4) sporządzać sprawozdania i przedkładać zalecenia do Komisji ds. służby państwowej celem ich przekazywania od czasu do czasu prezydentowi - dla zachowania aktualności postanowień programu badania lojalności.

2. W Komisji ds. służby państwowej założona zostanie i będzie prowadzona centralna ewidencja obejmująca wszystkie osoby, które poddane były badaniom lojalności przez dowolny departament lub agencję od 31 września 1939r. Ewidencja taka będzie zawierać nazwisko każdej badanej osoby, odpowiednie, identyfikujące taką osobę informacje oraz wzmiankę odnośnie tego, który departament lub agencja prowadziły badania lojalności dotyczące danej osoby.

a. Wszystkie departamenty i agencje zobowiązuje się do dostarczenia do Komisji ds. służby państwowej wszelkich informacji niezbędnych do założenia i prowadzenia centralnej ewidencji.

b. Raporty i inne materiały badawcze oraz informacje opracowane przez departament lub agencję przeprowadzające badania będą przechowywane w takim departamencie lub agencji

3. Departament Sprawiedliwości będzie przekazywał Radzie apelacyjnej ds. lojalności nazwę każdej organizacji, stowarzyszenia, ruchu, grupy lub związku, czy to zagranicznego, czy też krajowego, które Prokurator Generalny, po odpowiednim badaniu, uzna za totalitarne, faszystowskie, komunistyczne lub wyrotowe, lub za takie, które przyjęły politykę popierania lub aprobowania aktów użycia siły lub przemocy w celu odmówienia innym ich praw wynikających z Konstytucji Stanów Zjednoczonych lub dążą do zmiany formy rządów USA metodami niekonstytucyjnymi.

a. Rada apelacyjna ds. lojalności będzie przekazywać takie informacje wszystkim departamentom i agencjom.

#### CZĘŚĆ IV - ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA W BADANIACH

1. Agencje wywiadowcze będą udostępniać kierownikom każdego departamentu lub agencji, na ich życzenie i im osobiście, wszelkie materiały wywiadowcze i informacje zgromadzone przez te agencje, a dotyczące dowolnego pracownika lub kandydata na pracownika takiego departamentu lub agencji, ewentualnie będą przekazywać te materiały lub informacje dowolnemu urzędnikowi lub urzędnikom wyznaczonym przez takiego kierownika i zaaprobowanym przez daną agencję wywiadowczą.

2. Jednakże niezależnie od powyższego wymagania agencja wywiadowcza może odmówić ujawnienia nazwisk tajnych informatorów, pod warunkiem, że dostarczy informacje o nich wystarczające do tego, żeby na ich podstawie departament lub agencja składająca zapotrzebowanie na informacje mogła właściwie ocenić znaczenie materiałów dostarczanych przez tych informatorów, a także pod warunkiem, że powiadomi ona na piśmie zainteresowany departament lub agencję, iż dla ochrony informatorów oraz dla dobra badania prowadzonego w innych przypadkach wskazane jest, żeby nie powodować demaskowania informatorów. Agencje wywiadowcze nie będą wykorzystywać powyższej interpretacji do ograniczania liczby źródeł udostępniania informacji, jeżeli takie działanie nie ma zasadniczego znaczenia.

3. Każdy departament lub agencja będące organami wykonawczymi powinny przygotować i mieć do swojej dyspozycji, na potrzeby gromadzenia i analizowania informacji dotyczących lojalności swoich pracowników lub przyszłych pracowników, personel specjalnie przeszkolony w zakresie procedur zapewnienia bezpieczeństwa rozumianego jak powyżej, a także dysponować efektywnym systemem jego kontroli, chroniącym z jednej strony ujawniane informacje, a z drugiej niejawne ich źródła.



## CZĘŚĆ V - KRYTERIA

1. Kryterium odmowy zatrudnienia lub zwolnienia z pracy w dowolnym departamencie lub agencji - organie wykonawczym rządu - ze względu na lojalność będzie istnienie, poparte wszelkimi dostępnymi dowodami, uzasadnionych podstaw do przeświadczenia, że zainteresowana osoba jest nielojalna w stosunku do rządu Stanów Zjednoczonych.

2. Działania lub związki kandydata lub pracownika, które mogą być brane pod uwagę przy ocenie nielojalności będą obejmować jeden lub większą liczbę spośród poniższych przypadków:

a. sabotaż, szpiegostwo, próby lub przygotowania do nich, lub świadome powiązania ze szpiegami lub sabotażystami

b. zdrada lub akcja wyrotowa lub popieranie takich działań;

c. wspieranie rewolucji, użycia siły lub przemocy w celu zmiany konstytucyjnej formy rządu Stanów Zjednoczonych;

d. celowe, nieupoważnione ujawnianie jakiegokolwiek osobie, w okolicznościach, które mogą wskazywać na nielojalność, dokumentów lub informacji o tajnym lub niepublicznym charakterze, uzyskanych przez osobę dokonującą ich ujawnienia w związku z jej zatrudnieniem przez rząd Stanów Zjednoczonych;

e. wykonywanie lub próbowanie wykonywania swoich obowiązków, lub inne działanie, w sposób wskazujący na preferowanie interesów innego rządu przed interesami rządu Stanów Zjednoczonych;

f. członkostwo lub sympatyzowanie z każdą organizacją, stowarzyszeniem, ruchem, grupą lub związkiem, czy to zagranicznym, czy też krajowym, które Prokurator Generalny, po odpowiednim badaniu, uzna za totalitarne, faszystowskie,

komunistyczne lub wywrotowe, lub za takie, które przyjęły politykę popierania lub aprobowania aktów użycia siły lub przemocy w celu odmówienia innym ich praw wynikających z Konstytucji Stanów Zjednoczonych lub dążą do zmiany formy rządów USA metodami niekonstytucyjnymi.

#### CZEŚĆ VI - RÓZNE

1. Każdy departament lub agencja wykonawcza rządu, w zakresie, w jakim jeszcze tego nie dokonały, będą przedkładać do Federalnego Biura Śledczego Departamentu Sprawiedliwości, czy to bezpośrednio, czy też poprzez Komisję ds. służby państwowej, nazwiska (i takie inne materiały identyfikujące, jakich Federalne Biuro Śledcze może zażądać) wszystkich swoich pracowników obciążonych podejrzeniem o nielojalność.

a. Federalne Biuro Śledcze będzie sprawdzać takie nazwiska w swojej ewidencji tych osób, odnośnie których istnieją istotne dowody, że spełniają kryteria paragrafu 2 Części V niniejszych Przepisów oraz będzie przekazywać informacje ich dotyczące do każdego departamentu i agencji.

b. Po otrzymaniu wyżej wymienionych informacji z Federalnego Biura Śledczego każdy departament lub agencja przeprowadzi osobiście, lub spowoduje przeprowadzenie przez Komisję ds. służby państwowej, takich badań tych pracowników, jakie kierownik tego departamentu lub agencji może uznać za uzasadnione.

2. Rada ds. Bezpieczeństwa Państwowego Komitetu Koordynującego ds. Wojny i Marynarki opracuje reguły postępowania i przekazywania dokumentów niejawnych oraz innych dokumentów i informacji, które nie powinny być ujawniane publicznie, zaś po zatwierdzeniu przez prezydenta takich reguł będą one stanowić minimalne normy dotyczące takiego postępowania lub przekazywania tego typu dokumentów i informacji i będą one miały zastosowanie do wszystkich departamentów i agencji.

3. Postanowienia niniejszych Przepisów nie będą miały zastosowania do osób zwolnionych zbiorowo na podstawie postanowień zawartych w Rozdziale 3 Ustawy podjętej 17 grudnia 1942r. (Zbiór Ustaw 56, 1053), Ustawy z 5 lipca 1946 (Zbiór Ustaw, 60, 453) lub dowolnych innych przepisów o zwolnieniach zbiorowych.

4. Sekretarz Wojny i Sekretarz Marynarki oraz Sekretarz Skarbu w odniesieniu do Straży Granicznej zostają niniejszym zobowiązani do kontynuowania działań mających na celu wzmocnienie i utrzymanie najwyższego stopnia lojalności w służbach militarnych, zgodnie z mającymi zastosowanie przepisami, prawem wojennym i przepisami w sprawie zarządzania marynarką wojenną.

5. Niniejsze Przepisy wchodzi w życie ze skutkiem natychmiastowym, jednak zapewnienie wykonywalności tych spośród nich, które wymagają wydatkowania funduszy, będzie wstrzymane do czasu wydzielenia takich funduszy.

B. Przepisy Wykonawcze Nr 9300 z 5 lutego 1943r. tracą niniejszym moc.

Harry S. TRUMAN

Biały Dom, 21 marca 1947